



CHAPTER 175

An Act to ratify by-law No. 17 of the municipality of the parish of St. Etienne-des-Grès and a resolution of the school commissioners of the same municipality, dated the 4th of November, 1930

[Assented to, the 11th of March, 1931]

WHEREAS the corporation of the parish of St. Etienne-
des-Grès and the school commissioners for the said
parish of St. Etienne-des-Grès have, by their petition,
represented:

That The Shawinigan Water & Power Company, a corporation having its principal place of business in the city of Montreal, is owner of a water power and power plants situated on the river St. Maurice at a place called La Gabelle, part of which is within the territory of the parish of St. Etienne-des-Grès;

That hitherto difficulties have existed between the municipality and the company respecting the valuation of the property of the company;

That on the 13th of October, 1930, the municipal council of the parish of St. Etienne-des-Grès unanimously adopted a by-law to establish and fix the real value of the property of The Shawinigan Water & Power Co., at the sum of one million, three hundred thousand dollars, for a period of ten years, to be computed from the 1st of January, 1931;

That the said by-law was submitted for the approval of the electors who are owners in the said municipality, and was approved by all those who voted except two dissenting;

That the by-law was further approved by the Lieutenant-Governor in Council;

That it is expedient that the by-law be ratified and approved by the Legislature to have force and effect;

That on the 4th of November, 1930, the school commissioners for the said parish of St. Etienne-des-Grès, unanimously passed and adopted a resolution to the same effect, namely: to establish and fix the value of the property of The Shawinigan Water & Power Co., at the sum of one million, three hundred thousand dollars;

That it is expedient that the said resolution be ratified by the Legislature to give it force and effect;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

By-law
ratified.

1. By-law No. 17 of the municipality of the parish of St. Etienne-des-Grès, establishing and fixing the real value of certain property of The Shawinigan Water & Power Co., at the sum of one million, three hundred thousand dollars, for a period of ten years to be computed from the 1st of January, 1931, is hereby ratified and confirmed and declared valid and obligatory as regards the valuation therein contained.

Resolution
ratified.

2. The resolution of the school commissioners for the said parish of St. Etienne-des-Grès, dated the 4th of November, 1930, establishing and fixing the valuation of certain property of The Shawinigan Water & Power Co., at the sum of one million, three hundred thousand dollars, for school purposes, for a period of ten years, to be computed from the 1st of January, 1931, is hereby ratified and confirmed and declared valid and obligatory as regards the valuation it contains.

Coming into
force.

3. This act shall come into force on the day of its sanction.